



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0B2 / Noyau 0B2**

**11 Laurier St./11, rue Laurier**

**Gatineau, Québec K1A 0S5**

**Bid Fax: (613) 997-9776**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Health Services Project Division (XF)/Division des  
projets de services de santé (XF)  
Place du Portage, Phase III, 12C1  
11 Laurier St./11 rue, Laurier  
Gatineau  
Gatineau  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Nursing Agency Services	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> HT426-172611/C	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> HT426-172611	<b>Date</b> 2017-11-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$XF-005-31945	
<b>File No. - N° de dossier</b> 005xf.HT426-172611	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-12-13</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Standard Time EST
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Chapple, Jeremy	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 005xf
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 420-2226 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**NURSING AGENCY SERVICES TO REMOTE, ISOLATED, AND SEMI ISOLATED  
FIRST NATION (FN) COMMUNITIES ON BEHALF OF HEALTH CANADA (HC)**

**SOLICITATION NO. HT426-172611/C**

**AMENDMENT 003**

This amendment contains the following section:

**Section 1: Modifications to the Solicitation**

The Request for Proposals (RFP) is hereby modified as follows:

15. At Part 3, Page 12 of 72, Section 3.1, f), iv.:

**DELETE:** For point rated technical criteria, joint venture members can pool their abilities with other joint venture members only to obtain points for experience demonstrated beyond the experience required to obtain the minimum mandatory score for any point rated criterion of this bid solicitation. If the Bidder has not identified which joint venture member satisfies the requirement, the Contracting Authority will provide an opportunity to the Bidder to submit this information during the evaluation period. If the Bidder does not submit this information within the period set by the Contracting Authority, this experience will not be evaluated and will receive 0 points.

**INSERT:** For point rated technical criteria, joint venture members can pool their abilities with other joint venture members only to obtain points for experience demonstrated beyond the experience required to obtain the minimum mandatory score for any point rated criterion of this bid solicitation. If the Bidder has not identified which joint venture member satisfies the requirement, the Contracting Authority will provide an opportunity to the Bidder to submit this information during the evaluation period. If the Bidder does not submit this information within the period set by the Contracting Authority, this experience will not be considered for evaluation.

16. In the second row of the table located at Part 4, Page 30 of 72, Subsection 4.1.3.1, c), (iv)  
**EXAMPLE OF A FINANCIAL EVALUATION USING METHOD A:**

**INSERT:** Bidder 1

17. At Part 7, Page 59 of 72, Subsection 2.1.1, (c), i):

**DELETE:** In the event that the TA, in consultation with Health Canada nursing staff, identifies concerns that require the removal of a Contract Nurse, as detailed in article 10 of Annex A, then the TA, or their delegate, will provide the Contractor written notice of such indicating the date by which the services of the Contract Nurse must be withdrawn and specifying the reason.

**INSERT:** In the event that the Technical Authority, in consultation with Health Canada nursing staff, identifies concerns that require the removal of a Contract Nurse, as detailed in article 10 of Annex A, then the Technical Authority, or their delegate, will provide the Contractor written notice of such indicating the date by which the

---

services of the Contract Nurse must be withdrawn and specifying the reason.

18. At Annex A, Statement of Work - Alberta, Page 1 of 12, Table of Contents:  
DELETE: 13. Non-Compete.....Page 12
19. At Annex A, Statement of Work - Alberta, Page 12 of 12, Article 13:  
DELETE: Article 13, Non-Compete, in its entirety.
20. At Appendix K to Annex A – Alberta, Page 1 of 1:  
DELETE: Cancellation Fee  
INSERT: TA Termination for Convenience Fee
21. At Annex A, Statement of Work - Manitoba, Page 1 of 12, Table of Contents:  
DELETE: 13. Non-Compete.....Page 12
22. At Annex A, Statement of Work - Manitoba, Page 12 of 12, Article 13:  
DELETE: Article 13, Non-Compete, in its entirety.
23. At Appendix K to Annex A – Manitoba, Page 1 of 1:  
DELETE: Cancellation Fee  
INSERT: TA Termination for Convenience Fee
24. At Annex A, Statement of Work - Ontario, Page 1 of 12, Table of Contents:  
DELETE: 13. Non-Compete.....Page 12
25. At Annex A, Statement of Work - Ontario, Page 12 of 12, Article 13:  
DELETE: Article 13, Non-Compete, in its entirety.
26. At Appendix K to Annex A – Ontario, Page 1 of 1:  
DELETE: Cancellation Fee  
INSERT: TA Termination for Convenience Fee
27. At Annex A, Statement of Work - Quebec, Page 1 of 11, Table of Contents:  
DELETE: 13. Non-Compete.....Page 11
28. At Annex A, Statement of Work - Quebec, Page 11 of 11, Article 13:  
DELETE: Article 13, Non-Compete, in its entirety.

29. At Appendix K to Annex A – Quebec, Page 1 of 1:

DELETE: Cancellation Fee

INSERT: TA Termination for Convenience Fee

30. At Annex B, Basis of Payment – Alberta, Page 4 of 7 Subsection 4.1 Professional Fees:

DELETE: Subsection 4.1, Professional Fees, in its entirety.

INSERT: **4.1 Professional Fees:**

4.1.1 There will be no charge to Canada for a TA terminated for convenience, or reduction to the period of services of a TA, if written notification is provided to the Contractor 14 or more calendar days prior to the period of service start date as indicated in an authorized TA.

4.1.2 Where a TA is either terminated for convenience by Canada, or where the period of services of a TA is reduced by Canada, less than 14 calendar days prior to the period of service start date, as indicated in an authorized TA, and alternative assignments of similar duration and timeline to the period reduced, or terminated for convenience, have not been offered to the Contractor, the Contractor may invoice Canada at rate of \$250 per day for each day of the period of service that was reduced or terminated for convenience, up to a maximum of 10 days.

31. At Annex B, Basis of Payment – Manitoba, Page 4 of 7 Subsection 4.1 Professional Fees:

DELETE: Subsection 4.1, Professional Fees, in its entirety.

INSERT: **4.1 Professional Fees:**

4.1.1 There will be no charge to Canada for a TA terminated for convenience, or reduction to the period of services of a TA, if written notification is provided to the Contractor 14 or more calendar days prior to the period of service start date as indicated in an authorized TA.

4.1.2 Where a TA is either terminated for convenience by Canada, or where the period of services of a TA is reduced by Canada, less than 14 calendar days prior to the period of service start date, as indicated in an authorized TA, and alternative assignments of similar duration and timeline to the period reduced, or terminated for convenience, have not been offered to the Contractor, the Contractor may invoice Canada at rate of \$250 per day for each day of the period of service that was reduced or terminated for convenience, up to a maximum of 10 days.

32. At Annex B, Basis of Payment – Ontario, Page 4 of 7 Subsection 4.1 Professional Fees:

DELETE: Subsection 4.1, Professional Fees, in its entirety.

INSERT: **4.1 Professional Fees:**

4.1.1 There will be no charge to Canada for a TA terminated for convenience, or reduction to the period of services of a TA, if written notification is provided to the Contractor 14 or more calendar days prior to the period of service start date as indicated in an authorized TA.

4.1.2 Where a TA is either terminated for convenience by Canada, or where the period of services of a TA is reduced by Canada, less than 14 calendar days prior to the period of service start date, as indicated in an authorized TA, and alternative assignments of similar duration and timeline to the period reduced, or terminated for convenience, have not been offered to the Contractor, the Contractor may invoice Canada at rate of \$250 per day for each day of the period of service that was reduced or terminated for convenience, up to a maximum of 10 days.

33. At Annex B, Basis of Payment – Quebec, Page 4 of 6 Subsection 4.1 Professional Fees:

DELETE: Subsection 4.1, Professional Fees, in its entirety.

INSERT: **4.1 Professional Fees:**

4.1.1 There will be no charge to Canada for a TA terminated for convenience, or reduction to the period of services of a TA, if written notification is provided to the Contractor 14 or more calendar days prior to the period of service start date as indicated in an authorized TA.

4.1.2 Where a TA is either terminated for convenience by Canada, or where the period of services of a TA is reduced by Canada, less than 14 calendar days prior to the period of service start date, as indicated in an authorized TA, and alternative assignments of similar duration and timeline to the period reduced, or terminated for convenience, have not been offered to the Contractor, the Contractor may invoice Canada at rate of \$250 per day for each day of the period of service that was reduced or terminated for convenience, up to a maximum of 10 days.

34. At Annex B, Basis of Payment – Alberta, Page 6 of 7, Section 9:

DELETE: Section 9, Urgent TA, in its entirety.

INSERT: **9.0 Urgent TA Fee**

In addition to payment made for Work conducted under an authorized TA, the Contractor will be paid at the fixed price specified below, for any Urgent Task Authorization that meets the terms of article 1.2.3.3.3.1 of the Contract (referred to below as a "Complete Urgent TA Response"), within the following timelines, that is authorized by Canada:

Timeline	Fixed Price (excluding taxes)
Canada's receipt of a Complete Urgent TA Response within 1 hour of the Contractor acknowledging receipt of the TA Form.	\$250
Canada's receipt of a Complete Urgent TA Response within 3 hours of the Contractor acknowledging receipt of the TA Form.	\$150

35. At Annex B, Basis of Payment – Manitoba, Page 6 of 7, Section 9:

DELETE: Section 9, Urgent TA, in its entirety.

INSERT: **9.0 Urgent TA Fee**

In addition to payment made for Work conducted under an authorized TA, the Contractor will be paid at the fixed price specified below, for any Urgent Task Authorization that meets the terms of article 1.2.3.3.3.1 of the Contract (referred to

below as a "Complete Urgent TA Response"), within the following timelines, that is authorized by Canada:

Timeline	Fixed Price (excluding taxes)
Canada's receipt of a Complete Urgent TA Response within 1 hour of the Contractor acknowledging receipt of the TA Form.	\$250
Canada's receipt of a Complete Urgent TA Response within 3 hours of the Contractor acknowledging receipt of the TA Form.	\$150

36. At Annex B, Basis of Payment – Ontario, Page 6 of 7, Section 9:

DELETE: Section 9, Urgent TA, in its entirety.

INSERT: **9.0 Urgent TA Fee**

In addition to payment made for Work conducted under an authorized TA, the Contractor will be paid at the fixed price specified below, for any Urgent Task Authorization that meets the terms of article 1.2.3.3.3.1 of the Contract (referred to below as a "Complete Urgent TA Response"), within the following timelines, that is authorized by Canada:

Timeline	Fixed Price (excluding taxes)
Canada's receipt of a Complete Urgent TA Response within 1 hour of the Contractor acknowledging receipt of the TA Form.	\$250
Canada's receipt of a Complete Urgent TA Response within 3 hours of the Contractor acknowledging receipt of the TA Form.	\$150

37. At Annex B, Basis of Payment – Quebec, Page 6 of 6, Section 9:

DELETE: Section 9, Urgent TA, in its entirety.

INSERT: **9.0 Urgent TA Fee**

In addition to payment made for Work conducted under an authorized TA, the Contractor will be paid at the fixed price specified below, for any Urgent Task Authorization that meets the terms of article 1.2.3.3.3.1 of the Contract (referred to below as a "Complete Urgent TA Response"), within the following timelines, that is authorized by Canada:

Timeline	Fixed Price (excluding taxes)
Canada's receipt of a Complete Urgent TA Response within 1 hour of the Contractor acknowledging receipt of the TA Form.	\$250
Canada's receipt of a Complete Urgent TA Response within 3 hours of the Contractor acknowledging receipt of the TA Form.	\$150

38. At Annex B, Basis of Payment – Alberta, Page 6 of 7, Section 10:

DELETE: Section 10, ESR Fee, in its entirety.

INSERT: **10.0 ESR Fee**

In addition to payment made for Work conducted under an authorized TA, the Contractor will be paid at the fixed price specified below for any ESR that meets the terms of article 1.2.3.3.4.1 of the Contract (referred to below as a "Complete ESR Response"), within the following timeline that is authorized by Canada:

Timeline	Fixed Price (excluding taxes)
Canada's receipt of a Complete ESR Response against a pre-approved TA for ESRs period within 2 hours.	\$250

39. At Annex B, Basis of Payment – Manitoba, Page 6 of 7, Section 10:

DELETE: Section 10, ESR Fee, in its entirety.

INSERT: **10.0 ESR Fee**

In addition to payment made for Work conducted under an authorized TA, the Contractor will be paid at the fixed price specified below for any ESR that meets the terms of article 1.2.3.3.4.1 of the Contract (referred to below as a "Complete ESR Response"), within the following timeline that is authorized by Canada:

Timeline	Fixed Price (excluding taxes)
Canada's receipt of a Complete ESR Response against a pre-approved TA for ESRs period within 2 hours.	\$250

40. At Annex B, Basis of Payment – Ontario, Page 6 of 7, Section 10:

DELETE: Section 10, ESR Fee, in its entirety.

INSERT: **10.0 ESR Fee**

In addition to payment made for Work conducted under an authorized TA, the Contractor will be paid at the fixed price specified below for any ESR that meets the terms of article 1.2.3.3.4.1 of the Contract (referred to below as a "Complete ESR Response"), within the following timeline that is authorized by Canada:

Timeline	Fixed Price (excluding taxes)
Canada's receipt of a Complete ESR Response against a pre-approved TA for ESRs period within 2 hours.	\$250

41. At Annex B, Basis of Payment – Quebec, Page 6 of 6, Section 10:

DELETE: Section 10, ESR Fee, in its entirety.

INSERT: **10.0 ESR Fee**

In addition to payment made for Work conducted under an authorized TA, the Contractor will be paid at the fixed price specified below for any ESR that meets the terms of article 1.2.3.3.4.1 of the Contract (referred to below as a "Complete ESR Response"), within the following timeline that is authorized by Canada:

Timeline	Fixed Price (excluding taxes)
Canada's receipt of a Complete ESR Response against a pre-approved TA for ESRs period within 2 hours.	\$250

42. At Annex E, TA Form, Page 1 of 3, Cost of Task:

DELETE: Cancellation Fee

INSERT: TA Termination for Convenience Fee

43. At Annex G, Page 2 of 8, Section 2, Definitions:

DELETE:

<b>Fully Complied Task Authorization (FCT)</b>	<p>A TA is considered a FCT when all obligations stipulated in article 1.2.3.3 and article 2.1.1 of the Contract are met, and maintained, throughout the duration of the TA. When the Contractor's obligations are only partially met, the task authorization will not be considered a FCT.</p> <p>Any authorized TA cancelled by Canada due to the services provided by the Contract Nurse being no longer required will be considered a FCT. Any TA that is cancelled prior to its authorization will not be considered a FCT.</p>
--	--

INSERT:

<b>Fully Complied Task Authorization (FCT)</b>	<p>A TA is considered a FCT when all obligations stipulated in article 1.2.3.3 and article 2.1.1 of the Contract are met, and maintained, throughout the duration of the TA. When the Contractor's obligations are only partially met, the task authorization will not be considered a FCT.</p> <p>Any authorized TA terminated for convenience by Canada due to the services provided by the Contract Nurse being no longer required will be considered a FCT. A TA that is not authorized by Canada is not considered a FCT.</p>
--	--



44. At Annex G, Page 2 of 8, Section 2, Definitions:

DELETE:

<b>Total Number of Task Authorizations (TNT)</b>	<p>The total number of Task Authorizations sent to the Contractor by HC, including fully complied, partially complied and non-complied tasks.</p> <p>Any TA that is cancelled prior to its authorization will not count towards the TNT total.</p>
--	--

INSERT:

<b>Total Number of Task Authorizations (TNT)</b>	<p>The total number of Task Authorizations sent to the Contractor by HC, including fully complied, partially complied and non-complied tasks.</p> <p>A TA that is not authorized by Canada is not counted towards the TNT total.</p>
--	--

45. Applies to the French RFP only.

46. Applies to the French RFP only.

47. Applies to the French RFP only.

48. Applies to the French RFP only.

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED**